



A1.33 Zastawa stołowa

De tafel dekken om gasten te ontvangen.

Sztućce (<i>Bestek</i>)	Garnek (<i>Pan / Kookpot</i>)
Widelec (<i>Vork</i>)	Patelnia (<i>Koekenpan</i>)
Nóż (<i>Mes</i>)	Obrus (<i>Tafelkleed</i>)
Łyżka (<i>Lepel</i>)	Serwetka (<i>Servet</i>)
Talerz (<i>Bord</i>)	Nakrywać (<i>Dekken (tafel)</i>)
Miska (<i>Kom</i>)	Podawać (<i>Aandoen / Serveren</i>)
Szklanka (<i>Glas</i>)	Zmywać (<i>Afwassen</i>)
Filizanka (<i>Kopje / Koffiekopje</i>)	Podaj mi proszę łyżkę (<i>Geef me alsjeblieft de lepel</i>)
Dzbanek (<i>Kan</i>)	Proszę podaj mi nóż (<i>Geef me alsjeblieft het mes</i>)

1. Dialog: Michał i Ania nakrywają do stołu dla gości

- Michał:** Aniu, możesz mi pomóc nakryć do stołu? *(Ania, kun je me helpen de tafel te dekken? De gasten komen zo.)*
 Goście zaraz przyjdą.
- Ania:** Jasne. Co mogę zrobić? *(Natuurlijk. Wat kan ik doen?)*
- Michał:** Ja przyniosę talerze i szklanki, a ty rozłóż sztucce. *(Ik haal de borden en glazen, en jij legt het bestek.)*
- Ania:** Dobrze. Łyżka po prawej, nóż tutaj, widelec po lewej. *(Goed. De lepel rechts, het mes hier, de vork links.)*
- Michał:** Aniu, nie tak! Nóż jest po prawej stronie, ostrzem do talerza. *(Ania, niet zo! Het mes hoort aan de rechterkant, met het snijgedeelte naar het bord.)*
- Ania:** Dobrze, już poprawiam. *(Oké, ik zet het meteen goed.)*
- Michał:** Widelec jest po lewej stronie talerza, z zębami do góry. *(De vork ligt links van het bord, met de tanden omhoog.)*
- Ania:** Wygląda na to, że wszystko robię źle. Masz jeszcze jakieś uwagi? *(Het lijkt wel alsof ik alles verkeerd doe. Heb je nog opmerkingen?)*
- Michał:** Pamiętaj: sztucce do deseru kładziemy nad talerzem. *(Onthoud: het dessertbestek leggen we boven het bord.)*
- Ania:** Michał... od kiedy jesteś ekspertem od nakrywania do stołu? *(Michał... sinds wanneer ben jij een expert in tafel dekken?)*
- Michał:** To tajemnica, ale byłem na kursie savoir vivre. *(Dat is een geheim, maar ik heb een cursus savoir vivre gevolgd.)*
- Ania:** Serio? A dlaczego to ja kładę sztucce, a nie ty? Haha. *(Serieus? En waarom leg ik het bestek dan neer en niet jij? Haha.)*

1. Co przynosi Michał, a co robi Ania?

- a. Michał gotuje w garnku, a Ania nakrywa obrus. b. Michał przynosi talerze i szklanki, a Ania rozkłada sztucce.
- c. Michał zmywa naczyńia, a Ania podaje deser. d. Michał rozkłada serwetki, a Ania myje szklanki.

3.Oefeningen



1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| a. Rozlóż proszę sztućce | 1. i filiżanki. |
| b. Muszę jeszcze nakryć stół | 2. przy każdym talerzu. |
| c. Czy możesz podać dzbanek | 3. z wodą na stół? |
| d. Po kolacji zmywam szklanki | 4. obrusem i serwetkami. |

1-b: Leg alsjeblieft het bestek neer bij ieder bord. **2-d:** Ik moet de tafel nog dekken met een tafelkleed en servetten. **3-c:** Kun je de kan met water naar de tafel brengen? **4-a:** Na het avondeten spoel ik de glazen en de kopjes af.

2. Notitie: diner voor gasten (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: widelec, patelni, talerz, nakryć, Sztućce, serwetkę, łyżka, filiżanki, zmyj, dzbanek, obrus, misce

W sobotę wieczorem mamy gości i proszę _____ stół na 18:30. Na stół połów _____ , na każdy _____ połów _____ . _____ ułóż prosto: _____ po lewej stronie talerza, nóż i _____ po prawej stronie. Na stole powinny być też szklanki do wody i _____ do kawy.

W kuchni przygotuj _____ z wodą. Zupę podajemy w _____ , a danie z _____ na talerzu. Jeśli możesz, _____ garnki po gotowaniu, bo rano nie mam czasu. Jeśli czegoś brakuje, napisz krótką listę zakupów.

Zaterdagavond hebben we gasten en ik wil dat je de tafel dekt om 18:30. Leg een tafelkleed op tafel en leg op elk bord een servet. Leg het bestek netjes: de vork links van het bord, het mes en de lepel rechts. Op tafel moeten ook glazen voor water en kopjes voor koffie staan.

Maak in de keuken een kan met water klaar. Soep serveren we in een kom, en het gerecht uit de pan op een bord. Als je kunt, was de pannen na het koken af, want 's ochtends heb ik geen tijd. Als er iets ontbreekt, schrijf een korte boodschappenlijst.

3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.



- O co prosi mówiąca?
(Wat vraagt de spreker?)

a. Żeby kupić obrus	b. Żeby umyć talerze
c. Żeby przynieść szklanki	
- Czego brakuje mówiącemu do zupy?
(Wat mist de spreker voor de soep?)

a. Filiżanek	b. Miska
c. Noży	

4. Kies de juiste oplossing

1. Czy _____ podawać talerze i sztućce do stołu? *(Kun je de borden en het bestek op tafel zetten?)*
 a. mogę b. musi c. możesz d. możecie
2. Ja podaję szklanki, a ty _____ podawać filiżanki. *(Ik zet de glazen neer, en jij moet de kopjes neerzetten.)*
 a. muszę b. musisz c. musi d. chcesz
3. Przepraszam, teraz _____ serwetki, a potem podam dzbanek z wodą. *(Sorry, ik geef nu de servetten, en daarna geef ik de waterkan.)*
 a. podaję b. podajecie c. podajesz d. podaje
1. możesz 2. musisz 3. podaję

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen



a. Nakrywanie stołu przed kolacją

Ania *Tomek, proszę, nakryj stół: rozłóż obrus i serwetki.*
(gospodyni): *(Tomek, kun je alsjeblieft de tafel dekken: leg het tafelkleed neer en leg de servetten klaar.)*

Tomek 1. _____
(partner):

Ania *W szufladzie w kuchni. Połóż też talerze i szklanki przy każdym miejscu.*
(gospodyni): *(In de lade in de keuken. Zet ook borden en glazen bij elke plek.)*

Tomek 2. _____
(partner):

b. Podawanie zupy i napojów

Kasia (gotuje): 3. _____

Marek (pomaga): *Jasne. A do picia: szklanki czy filiżanki?*
(Natuurlijk. En om te drinken: glazen of kopjes?)

Kasia (gotuje): 4. _____

Marek (pomaga): *Dobra. A po kolacji razem zmywamy naczynia?*
(Goed. En doen we na het avondeten samen de afwas?)

Voorbeeldantwoorden:

1. Dobrze. Gdzie są sztućce — widelec, nóż i łyżka? 2. Okej, już podaję wszystko na stół. 3. Marek, za chwilę podaję zupę — weź proszę miski i łyżki. 4. Szklanki będą lepsze. Postaw też dzbanek z wodą na środku stołu.

6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Jesteś w domu. Za chwilę przyjdą goście. Poproś partnera/koleżankę, żeby przygotował(a) stół. (Użyj: nakrywać, obrus, sztućce)

2. Jesteś w sklepie z artykułami domowymi. Chcesz kupić nowe talerze. Zapytaj sprzedawcę, gdzie są talerze i ile kosztują. (Użyj: talerz, duży/mały, ile kosztuje)

7. WhatsApp

Cześć! Tu Magda

W sobotę przyjdę do Ciebie na kolację. Będę około **19:00**. Chcesz, żebym coś przyniosła? Mogę kupić **deser** albo **napoje**.

Powiedz też, czy mam zdjąć **buty** w domu.



Schrijf een passende reactie: *Dzięki za wiadomość, będę na Ciebie czekać o... / Możesz przynieść..., proszę? / Muszę jeszcze nakryć do stołu: talerze, sztucze i szklanki.*

Belangrijke werkwoorden

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Podawać (*opgeven*)

Czas teraźniejszy
podaję
podajesz
podaje
podajemy
podajecie
podają